

مرحباً بكم في مدينة أوسنابروك!

دليل ارشادي للاجئين القادمين حديثاً



مرحباً بكم في مدينة أوسنابروك!

مدينة غير معروفة، لغة أجنبية، الآن تواجهون الكثير من الأشياء الجديدة: الذهاب إلى المؤسسات، قضاء الأمور ومواجهة القواعد الجديدة.

يهدف هذا الدليل الإرشادي إلى مساعدتك في تدبير أمورك في أوسنابروك. وتجد هنا عناوين ومعلومات مهمة وكذلك الكثير من النصائح المفيدة.

مصلحة الأجانب

توجد مصلحة الأجانب لمدينة أوسنابروك في مبنى المدينة رقم 1، الطابق رقم 1، الغرفة رقم 129.

مصلحة الأجانب هي الجهة المعنية بك منذ بداية إقامتك في المدينة. حيث تقوم هنا بمعرفة الأمور المختلفة الخاصة بالإقامة والتسجيل. ومن بين ذلك الخطوة الأولى المهمة جداً بعد وصولك إلى المدينة: التسجيل. لكي تقوم بتسجيل نفسك يجب حصولك أولاً على موعد. ولهذا الغرض تقوم مصلحة الأجانب ولمرة واحدة بتحديد موعد وإخبارك به. ومن المحتمل أن تضطر إلى الانتظار بضعة أسابيع حتى يحل الموعد المقرر. لذا نرجو منك التحلي بالصبر والحضور بشكل حتمي في الموعد والقدم في الموعد المحدد بالضبط. حيث أن إمكانية تحديد موعد جديد تقوم أنت بحجزه يعني أنك على الأرجح سوف تضطر إلى الانتظار لمدة ثمانية حتى عشرة أسابيع بعد الموعد الأول.

حجز الموعد:

هناك طريقتان للحصول على هذا: إما عن طريق الموقع الإلكتروني على الإنترنت لمدينة أوسنابروك، وهو www.osnabrueck.de (Terminvergabe > Ausländerbehörde > Termin vereinbaren) أو هاتفياً على رقم الهاتف التالي: 05413234500 وذلك كل اثنين، ثلثاء، خميس وجمعة من الساعة الثامنة صباحاً حتى الحادية عشرة صباحاً. للحجز عن طريق الموقع الإلكتروني على الإنترنت: ويجب أن تقرر نوع الخدمة المقدمة لك (الموضوع) وكذلك أن تذكر عدد الأفراد في عائلتك. نرجو منك الانتباه إلى ضرورة أن تذكر عنوان البريد الإلكتروني الحديث الخاص بك. بعد حجز الموعد سيتم إرسال تأكيد لك عبر الإيميل. تأكد من إمكانية وصولك للرسائل الواردة ببيديك الإلكتروني. سيكون المرسل هو noreply@timeacle.com وسيكون عنوان الرسالة هو noreply@timeacle.com Ihr timeacle Ticket bei Stadt Osnabrück am [التاريخ] في تمام الساعة xx:xx

كما أن هذه الخطوة مهمة عند وجود استفسارات أو مصالح أخرى، وهنا يسري مبدأ: من الممكن مرور بضعة أسابيع حتى تحصل على موعد. لذا نرجو منك التحلي بالصبر والحضور في الموعد عند تحديده لك بشكل ملزم. في كل الأمور المستقبلية التي تتم في مصلحة الأجانب تتصرف كما شرحناه من قبل.

مكتب الشؤون الإجتماعية

من أجل الحصول على أول الأموال اللازمة لنفقات المعيشة (مثل المواد الغذائية، الملابس، الأدوات المنزلية) يجب أن تتوجه إلى مكتب الشؤون الإجتماعية. وهو موجود في مبنى المدينة رقم 2

أوقات العمل:

الاثنين، الأربعاء والجمعة من 08:30 صباحاً حتى 12:00 ظهراً
الخميس من 14:00 ظهراً حتى 17:30 مساءً

مصلحة الأجانب

مبنى المدينة رقم 1

شارع ناتروبر تور فال رقم 2

49076 أوسنابروك



مكتب الشؤون الإجتماعية

مبنى المدينة رقم 2

شارع ناتروبر تور فال رقم 5

49076 أوسنابروك

المختصون بالعمل الإجتماعي للاجئين

عند وجود مشاكل في أوراقك أو البريد ومع جميع الاستفسارات الأخرى يمكنك طلب المشورة والنصح من الموظفين والموظفين في المكتب التنظيمي المختص بالعمل الإجتماعي للاجئين. وجميع الموظفين يتحدثون اللغة الإنجليزية.

الموظفات/الموظفون المختصون:

السيد لارس برينك: 05413234508
السيدة ناديا ديكن: 015120413482
السيدة ماريا هيلم: 01713070421
السيد فيليب يانسن: 015904556016
السيدة ميلاني كروجر: 01737529583
السيدة راندا مانكهاوس: 016096956043
السيدة ساندر شتاينكولر: 015904556014

في أماكن السكن الجماعية توجد ساعات استشارة بشكل منتظم. تُعلق الورقة التي تحتوي على المواعيد في مقر السكن الجماعي الخاص بك. ويمكن الحصول على نظرة عامة من مكتب الشؤون الاجتماعية.

المرض

إذا كنت تحصل على نقود من مصلحة الشؤون الاجتماعية فيجب عليك أن تحضر شهادة صحية من مصلحة الشؤون الاجتماعية قبل زيارة الطبيب أو العلاج في المستشفى.

نرجو الانتباه إلى ما يلي:

- بدون البطاقة الصحية للعلاج لن يكون هناك علاج ولن تحصل على أدوية أيضاً!
- لا تقبل مصلحة الشؤون الاجتماعية إلا الروشحات الحمراء، أما الروشحات الخضراء فيجب عليك أن تدفعها بنفسك
- لا تتحمل مصلحة الشؤون الاجتماعية إلا الحالات المرضية الحادة، أما الأمراض المزمنة فلا تقبلها إلا بعد مراجعة واثاق
- لا تتحمل مصلحة الشؤون الاجتماعية مبدئياً تكاليف النظارات
- كل ربع عام (أي كل ثلاثة شهور؛ يناير - مارس، أبريل - يونيو الخ) ولكل طبيب تحتاج إلى بطاقة صحية جديدة
- لكل طبيب متخصص تحتاج إلى بطاقة صحية
- عند الذهاب إلى طبيب الأسنان يتم تسليمك بطاقة صحية إضافية (زرقاء اللون) للعلاج

الطوارئ الطبية

في الحالات الخطيرة تذهب إلى المستشفى. إذا لم تكن قادراً على الذهاب إلى المستشفى بنفسك فنرجو منك الاتصال بسيارة الإسعاف.

تنويه هام:

لا يُسمح بالاتصال بسيارة الإسعاف إلى في حالة الطوارئ المقلقة! وذلك مثل السقوط والإصابة بجروح شديدة جراء السقوط، أو حدوث أزمة قلبية أو سكتة دماغية. تسببك في مجيء سيارة الإسعاف بدون حالة طوارئ قد يكلفك ما يصل إلى 600 يورو!

إذا كنت في حاجة ملحة إلى أدوية فيمكنك الحصول عليها حتى في الليل أو عطلة نهاية الأسبوع من صيدلية الطوارئ (<http://www.noz.de/mehr/notdienste>). إذا كنت في حاجة إلى طبيب لكن طبيب المنزل أغلق عيادته فيمكنك أيضاً التوجه إلى إسعاف الطوارئ (شارع بيشوف شتراسه 28) أو استقبال الطوارئ في مستشفى مارينهوسبيتال.

الأطباء

الطبيب العام:

(مثلاً) العيادة المشتركة جورج ماير ولاريسا ليرت
العنوان: شارع بيشوف شتراسه 28 - 30، هاتف: 05415802800

الأطباء في العيادة:

السيدة الدكتورة أمال العلوان (يمكنك التواصل معها باللغة العربية)

أوقات المقابلات:

الإثنين - الخميس من 08:00 صباحاً حتى 13:00 مساءً
الثلاثاء من 15:00 مساءً حتى 18:00 مساءً

الدكتور سايدو (يمكنك التواصل معه باللغة العربية والكردية)

أوقات المقابلات:

الإثنين - الجمعة من 08:00 صباحاً حتى 12:00 ظهراً
الإثنين، الثلاثاء، الخميس، الجمعة من 14:30 ظهراً حتى 17:00 مساءً

المستشفيات:

مستشفى مارينهوسبيتال (مستشفى يقع في وسط المدينة)
العنوان: شارع بيشوف شتراسه رقم 1، 49074 أوسنابروك،
التواصل: هاتف رقم: 05413260

عيادة باراكلسوس

العنوان: شارع أم ناتروبر هولتس رقم 69، 49076 أوسنابروك
التواصل: هاتف: 05419660

عيادة اوسنابروك

العنوان: شارع أم فينكنهوجل رقم 1، 49076 أوسنابروك
التواصل: هاتف: 05414050



SKF – خدمة الشؤون الإجتماعية

للسيدات الكاثوليك ج.م.

شارع يوهانس شتراسه رقم 91

في مبنى Caritas

49074 أوسنابروك

هاتف: 05413387610

الحمل / الأطفال الرضع

تحصل على الاستشارة في كل ما يتعلق بالحمل من مؤسسة SKF – خدمة الشؤون الإجتماعية للسيدات الكاثوليك ج.م. ويجب حصولك على موعد مسبق. ويمكنك الاتفاق على الموعد عبر الاتصال بالرقم التالي: 05413387610

وتوضح لك الموظفات الثلاثة بشكل فردي المستندات التي تحتاجها من أجل الحصول على الاستشارة وعروض الدعم الممكنة.

العنوان: شارع يوهانس شتراسه رقم 91 (مبنى رابطة كاريتاس)، 49074 أوسنابروك

جيد أن تعرف:

تلعب العديد من الأمور دوراً قبل مولد الطفل، خاصة ما يسمى "دفتر الأم الحامل" الذي تحصلين عليه من طبيبة النساء، وكذلك إختيار طبيب النساء، والمستشفى، والداية المرافقة بعد الولادة، وعمليات التسجيل لكل هذا. نرجو وجود دفتر الأم الحامل معك بشكل مستمر لاستخدامه في حالة الطوارئ!

جواز أوسنابروك [Osnabrück–Pass]

من خلال جواز أوسنابروك تحصل على بعض المميزات وتتمكن من الوصول إلى عروض:

- إعانة بخصوص تكاليف المواد المدرسية والتعليمية
- طعام مخفض للأطفال والشباب عن طريق مزودين مختلفين
- جواز عطلة مجاني
- الكثير من التخفيضات (مثل أثناء زيارة حدائق الحيوان، الجولات بالمدينة، مصروفات النادي الرياضي الخ)
- الإعفاء من تكاليف الرعاية في رياض الأطفال وقت العطلات ورعاية التلاميذ بعد المدرسة في فترة العطلات المدرسية والمشاركة في رحلات العطلات
- تسلم مواد غذائية عن طريق برنامج أوسنابروكر تافيل [Osnabrücker Tafel]

تحصل على جواز أوسنابروك من قسم الاندماج والشؤون الإجتماعية ورعاية المواطنين في مدخل مبنى المدينة رقم 2، الكائن في شارع ناتروبر تور فال رقم 2، 49076 أوسنابروك، هاتف: 05413232500. نرجو أن تحضر معك بطاقة الهوية وإفادة حصولك على خدمات

أوسنابروكر تافيل [Osnabrücker Tafel]

يمكنك الحصول على مواد غذائية باستخدام جواز أوسنابروك من برنامج أوسنابروكر تافيل. توجد منافذ أوسنابروكر تافيل في مقرات:

أوسنابروكر تافيل ج.م.

العنوان: شارع شلاختهوف شتراسه رقم 1، 49074 أوسنابروك.

أوقات العمل:

الإثنين، الثلاثاء، الخميس، الجمعة: 12:30 ظهراً حتى 16:30 مساء

الأربعاء: 13:00 ظهراً حتى 16:00 مساء

المكتب الخارجي دودسهايده

المركز الجماعي ليرشن شتراسه

العنوان: شارع ليرشن شتراسه رقم 135، 49088 أوسنابروك

أوقات العمل: الإثنين من 14:00 ظهراً حتى 16:00 مساء

المكتب الخارجي إيفرسبورج

مكتب حي المدينة السابقة

العنوان: شارع أتر شتراسه رقم 95، 49090 أوسنابروك

أوقات العمل: الأربعاء من 13:30 ظهراً حتى 16:00 مساء

غرف الملابس & المتاجر الإجتماعية

يمكنك الحصول منها بشكل مخفض أو مجاني على ملابس وأدوات منزلية / أثاث:

موفه (متجر إجتماعي)

العنوان: شارع هاوس فورمانسفيج رقم 88، 49080 أوسنابروك

هاتف: 05415068813

أوقات العمل:

الإثنين – الجمعة من 09:00 صباحاً حتى 18:00 مساء

السبت من 09:30 صباحاً حتى 16:00 مساء

محل أناس & يوناتان

العنوان: شارع يوهانيس شتراسه رقم 88، 49074 أوسنابروك

هاتف: 05413356661

أوقات العمل:

الإثنين – الجمعة من 10:00 صباحاً حتى 18:00 مساء

السبت من 10:00 صباحاً حتى 16:00 مساء

محل DRK

العنوان: شارع نيدرزاكسن شتراسه رقم 15a (ناصية كونراد أديناور رينج)، 49074 أوسنابروك

هاتف: 05413583827

أوقات العمل:

الإثنين – الجمعة من 10:00 صباحاً حتى 18:00 مساء

السبت من 10:00 صباحاً حتى 14:00 مساء

غرف الملابس (Kleiderkammern)

بفارهاوس هيليش كرويتس

العنوان: شارع شوتسن شتراسه رقم 87، 49084 أوسنابروك

أوقات العمل: الخميس، 09:30 صباحاً حتى 12:00 ظهراً، 14:30 ظهراً حتى 17:00 مساء

Sodi – للخدمات الإجتماعية SKM gGmbH

العنوان: برامشر شتراسه 11، 49088 أوسنابروك

أوقات العمل: الإثنين – الجمعة من 09:30 صباحاً حتى 12:00 مساء

كما توجد في ألمانيا أسواق شعبية يمكن منها شراء ملابس وأدوات منزلية الخ بأسعار رخيصة. نرجو الحديث من موظفة/موظف الشؤون الإجتماعية بهذا الخصوص.



قسم الاندماج والشؤون الإجتماعية

ورعاية المواطنين

مدخل مبنى المدينة رقم 2

شارع ناتروبر تور فال رقم 5

49076 أوسنابروك

هاتف: 05413232500



أوسنابروكر تافيل

شارع شلاختهوف شتراسه رقم 1

49074 أوسنابروك

المدرسة / روضة الأطفال

في ألمانيا يجب ذهاب جميع الأطفال إلى المدرسة بداية من عمر ست سنوات. ويتم التسجيل بشكل فردي. نرجو أن تتحدث مع موظفات وموظفي المكتب التنسيقي في إدارة العمل الإجتماعي للاجئين بهذا الخصوص. كما أن هناك إمكانية للبحث عن روضة أطفال للأطفال دون عمر السادسة.

تقوم كل من السيدة جروسر والسيدة هارماير من المكتب الإقليمي لدعم الأطفال والشباب المنحدرين من عائلات مهاجرة (RAZ) بالعناية بالأماكن بالمدرسة والفصول اللغوية، بشرط أن يتم التسجيل لديهم في RAZ (هاتف: 05418007833).

فتح حساب مصرفي في البنك

تحتاج إلى حساب مصرفي خاص بك لكي يتم تحويل النقود لك عليه من مكتب الشؤون الإجتماعية وغيرها. ولا يمكن فتح حساب مصرفي جديد إلا إذا تواجد معك مترجمة/مترجم تتحدث/يتحدث اللغة الألمانية (مثل إحدى/أحد موظفي مكتب التنسيق الخاص بالعمل الإجتماعي للاجئين).

ويجب أن تقدم المستندات التالية لفتح حساب مصرفي:

- بطاقة الهوية أو جواز السفر
- بطاقة التسجيل
- مبلغ 10 يورو يتم إعادة دفعها إلى حسابك لاحقاً

إذا فتحت الحساب المصرفي فسوف تحصل على خطابين من البنك، أحدهما يحتوي على بطاقة الحساب والثانية على الرقم السري (رقم PIN). تنبيه: رقم PIN هو رقم سري! لذا نرجو ألا تظهر هذا الرقم لأحد وألا تحتفظ بالرقم السري مع البطاقة نفسها.

يمكنك سحب نقودك من ماكينة السحب، كما توجد ماكينة أخرى يمكنك الحصول منها على كشف الحساب البنكي. (وبهذا يمكنك معرفة المبالغ التي تم إيداعها والمبالغ التي قمت بسحبها).

نرجو الانتباه إلى ما يلي:

- يمكن ان تدفع بعض الرسوم القليلة في بداية الشهر
- لذا نرجو أن يكون في حسابك دائماً بعض النقود (عشرة يورو على الأقل)
- لا يمكنك دفع المبالغ التي تقل عن عشرة يورو بالبطاقة البنكية
- وحينها من الأفضل أن تسحب النقود وتدفع المبلغ نقداً
- إذا قمت بالدفع بالبطاقة وكان الرصيد لا يكفي فسوف يتم إيقاف الحساب فوراً!

الأمر المتعلقة باللجوء والإقامة

عند وجود استفسارات خاصة بالأمر المتعلقة باللجوء والإقامة نرجو التوجه إلى:

جمعية Exil e.V – مركز أوسنابروك للاجئين

العنوان: شارع رولاندسماور رقم 26، لاجراله، غرفة 210، 49074 أوسنابروك

الموظفة المختصة: السيدة برييت بارتل، هاتف: 05417602448

موعد الاستشارة: الثلاثاء من 14:00 ظهراً حتى 16:00 مساء

مكتب العمل

قم بتسجيل نفسك في مكتب العمل. فهي تقدم لك المشورة في كل ما يتعلق بسوق العمل والمهن والوظائف المختلفة والمؤهلات الضرورية وأماكن العمل المناسبة وكذلك التأهيل المهني.

لهذا نرجو التوجه إلى وكالة العمل ومعك المستندات اللازمة مثل تصريح الإقامة والسيرة الذاتية وقم بتسجيل نفسك بشكل شخصي في المدخل. وبعد التسجيل تحصل في أقرب وقت ممكن على دعوة من الموظف المختص بالبحث لك عن عمل ليقدم لك الإستشارة اللازمة.

العنوان: شارع يوهانستور فال رقم 56، 49080 أوسنابروك

أوقات العمل:

الإثنين من 08:00 صباحاً حتى 15:30 مساء
الثلاثاء من 08:00 صباحاً حتى 12:00 مساء
الأربعاء من 08:00 صباحاً حتى 12:00 مساء
الخميس من 08:00 صباحاً حتى 18:00 مساء
الجمعة من 08:00 صباحاً حتى 12:00 مساء

صندوق البريد

كثيراً ما تحصل على رسائل بالبريد في ألمانيا، مثل الخطابات المتعلقة بسير عملية اللجوء لك. ومن المفترض أن تتمكن من تلقي هذه الخطابات. لذا نرجو كتابة اسمك بشكل نظيف وواضح على صندوق البريد. ونرجو أن تكتب اسمك بالطريقة نفسها الموجودة في بطاقة الهوية الخاصة بك تماماً. توجد في بعض أماكن الإيواء صناديق بريد جماعية. وهنا لا ينبغي أن تكتب اسمك عليها.

المساعدة في تعلم اللغة

يمكنك الحصول على المزيد من المعلومات بخصوص عروض تعلم اللغة من إحدى/أحد موظفي مكتب العمل الإجتماعي للاجئين.



جمعية Exil e.V – مركز

أوسنابروك للاجئين

شارع رولاندسماور رقم 26

لاجراله، غرفة 210

49074 أوسنابروك

هاتف: 05417602448



مكتب العمل

شارع يوهانستور فال رقم 56

49080 أوسنابروك،

هاتف رقم: 08004555500



مكتبة المدينة

شارع أم ماركت رقم 1،

49074 أوسنابروك

التواصل: هاتف: 05413232007

مكتبة المدينة

الكتب والبرامج التعليمية لكل من الكبار وكذلك الأطفال تجدها هنا. برامج تعليمية للغة الألمانية مثلاً يمكنك استخدامها على جهاز الكمبيوتر.

العنوان: شارع أم ماركت رقم 1، 49074 أوسنابروك

أوقات العمل:

الإثنين - الجمعة من 10:00 صباحاً حتى 18:00 مساءً

السبت من 10:00 صباحاً حتى 15:00 مساءً

فصل القمامة

يجب فصل القمامة المنزلية بالطريقة التالية:

- الصندوق الأصفر/الكيس الأصفر: البلاستيك، علب المشروبات، الألومنيوم، المعلبات
- الصندوق الأزرق: الأوراق/الكرتون
- الصندوق الأسود: بواقي القمامة مثل البورسلان، الأدوات الصحية، الحفاضات، طفايات السجائر
- الصندوق البني: النفايات العضوية مثل بواقي الطعام وأكياس الشاي والقهوة (نرجو عدم وضعها في كيس قمامة البلاستيك)
- يجب التخلص من القمامة في الصناديق المخصصة دائماً!
- صندوق الزجاج: الفصل حسب اللون: الزجاج الأبيض، الأخضر والبني.

الاستشارة بشأن المدين

إذا كانت عليك ديون فيمكنك الحصول على المساعدة من مكتب الاستشارة للمدينين التابع لمكتب الخدمات الإجتماعية SKM - الجمعية الكاثوليكية للخدمات الإجتماعية في أوسنابروك ج.م.

العنوان: شارع ألته بوست شتراسه رقم 11، 49074 أوسنابروك

الموظفات/الموظفون المختصون:

السيد رالف كرونس، هاتف: 05413314435

السيدة أولريكه فينمان، هاتف: 05413314432

أوقات استشارة مفتوحة (بدون موعد):

الإثنين، الأربعاء والجمعة من 09:00 صباحاً حتى 12:00 ظهراً،

الخميس من 14:00 ظهراً حتى 17:30 مساءً

للحصول على الاستشارة لأول مرة تحتاج بشكل حتمي الحصول على موعد. ويمكنك الحصول عليه هاتفياً أو في ساعة الاستشارة المفتوحة. نرجو أن تحضر معك جميع الحسابات والأوراق المتعلقة بالديون في هذا الموعد.



SKM - الجمعية الكاثوليكية

للخدمات الإجتماعية في

أوسنابروك ج.م.

شارع ألته بوست شتراسه رقم 11،

49074 أوسنابروك

التأمين على الأشخاص والأشياء

في ألمانيا توجد العديد من انواع وشركات التأمين المختلفة. فبجانب التأمين الصحي القانوني تتوفر إمكانية إبرام عقد تأمين صحي خاص. وهي تختلف في النوع ومقدار الخدمات التي تقدمها والأسعار. وعلى حسب الحاجة والوضع الحياتي نقرر نوع التأمين الأنسب بالنسبة لنا؛ مثل التأمين ضد الغير، التأمين على محتويات المنزل أو تأمين الحماية القانونية. وجميع خدمات التأمين الخاص التي ذكرناها هنا هي خدمات إختيارية.

التأمين ضد المسؤولية هو تأمين رخيص السعر نسبياً وله تأثير كبير بشكل عام في حالة حدوث ضرر. حيث أنه يغطي الأضرار (المادية) التي تسببت أنت أو أحد أفراد العائلة المشمولين بالتأمين معك في حدوثها لشخص آخر دون قصد. **ويُنصح بإبرام هذا التأمين.** يمكنك الحصول على المزيد من المعلومات بهذا الشأن من إحدى/أحد موظفي مكتب التنسيق الخاص بالعمل الإجتماعي للاجئين.

معلومات إضافية: دليل ارشادي للحياة في ألمانيا

بالتأكيد لا تزال لديك أسئلة عن الحياة في ألمانيا بشكل عام، مثل طريقة التعايش المجتمعي والحريات الشخصية التي أتمتع بها ويتمتع بها الآخرون في المجتمع. وتتيح مكاتب أخرى من بينها مكتب العمل الإجتماعي للاجئين دليل اللاجئ [Refugee Guide] مجاناً. كما يمكن تنزيله من الإنترنت بلغات كثيرة (<http://www.refugeeguide.de>)، من بينها العربية والدارية والألمانية والإنجليزية والفرنسية والكردية ولغة الباشتو والروسية والتيجرينية والتركية والأوردية. تحصل على نسخة بلغتك الأم من إحدى/أحد موظفي مكتب العمل الإجتماعي للاجئين.

هام

العاملون والعاملات في كل من منظمات الإغاثة الإنسانية، الهيئات الحكومية (مركز العمل، مصلحة الشؤون الاجتماعية) بالإضافة إلى المتطوعون لايحق لهم أخذ أي مبلغ من المال أو غيره من الهدايا والمكافآت مقابل الخدمة التي يؤدونها! ومع ذلك اذا كان شخص ما قد قبل مبلغ من المال أو غيره من الهدايا والمكافآت مقابل المساعدة التي أداها أو طلب هذا المبلغ أو غيره من الهدايا والمكافآت، الرجاء إبلاغ منظمات الإغاثة الإنسانية هذه أو حتى مركز الشرطة.

أعدّه:



Wir finden den Weg. Gemeinsam.
Outlaw
Kinder- und Jugendhilfe

هيئة التحرير:

مدينة أوسنابروك
قسم الاندماج والشؤون الإجتماعية ورعاية المواطنين
مكتب شؤون الاندماج (5-50)
مبنى المدينة رقم 1،
شارع ناتروبر تور فال رقم 2،
49076 أوسنابروك

تم تمويل هذا الكتيب بدعم من صندوق التبرعات في مدينة أوسنابروك
"أوسنابروك تساعد".